聘請

請西廚 需要有經驗・略懂英語・有意者請晚上到 2126 W. BROADWAY, BINOS 面洽。

工廠燙衫 招請兩名有兩年經驗工廠機器燙衫工人・有意者請到 SURREY CLASSICS 55 WATER ST.

請人 請長工及散工女企抬及女洗碗・請五時後到 451B KINGSWAY 面洽或電 437-8912

車房請人 請八年經驗車身修理技工・另學徒・要有駕駛執照・請五時至六時到 1104 CLARK DR. 面洽

衣車修車 招請有經驗衣車修理員・有意者請親到 55 號水街 4 樓 SURREY CLASSICS 面洽。

請唐廚師 一名・及女企抬一名・需有經驗・有意者請電 596・3211。

牛仔衫廠 急請有經驗單針車衣工人・有意請到 1424 CHARLES ST. VAN.

請售藥材 請有經驗藥材售貨員・懂多種語言者優先錄用・有意者請電六八貳・一一一三。

聘請中廚 BC 埠仔請經驗唐廚・待遇從優・有意者請自費電：1 832・3007 余先生洽。

北溫唐快餐店請人 抬面兼收銀・另請幫廚長工或散工・需懂英語・無需經驗・下午三時后到 CAPITANO MALL, 935 MARINE DR. N. VAN.

請男雜工 請夜班男雜工一名・另送餐一名・請到一二〇二京士威面洽。

急請西廚 做 STEAK & PIZZA COOK 必須會講及看英語・位高骨林・有意請電 941・6691。

請西廚 北溫哥華・需有經驗・有意者請下午三時至五時到 2001 LONSDALE AVE. N. VAN.

西餐館請 日夜班洗盤碗兼幫廚各一名・需懂英語・請電 733・8512 地址 2153 W. 4AVE, VAN

經驗炸鑊 壯青一名須識英語看餐牌・離雲埠一個鐘車包住食・自費電 1-792-0961 CHILLIWASK 李太洽

餐館請人 本那比京士威六九〇七號敦煌菜館請洗盤碗男女企抬雜工數名四時後請電五二一五五四四洽

請經驗女炸鑊炒鑊 各一名・月薪計算・有意請電：263・7746 林太洽。

車衣女工 招請經驗單釘及鈕骨車衣工人・自己工・人工好・福利佳・有意請到：KORET CANADA, INC., 99 E. CORDOVA ST. (2/F), VAN. B.C.

高級戶外活動成衣製造工場

本廠現擴充，招請熟手單針車位，長期可靠工作底薪優厚，件工價高，管理完善・

熟手每小時可賺至：

工作一個月後	六元至六元五角
工作三個月後	六元五角至七元
工作六個月後	七元至九元或以上

請由十二時半至五時
星期一至六到
1675 W・2ND AVE・VAN・
溫哥華面洽・

招請夜校教師

精通英語及能說廣州話・具有專門技能・增加收入・需要以下各科目教師。

陶器班・經營小生意班・
烹飪班・善煮一職業及技術班・
交際舞班・樣本繪圖班・
編織班・髮型美容班・
調酒班・

詳情請電 COMMUNITY EDUCATION DEPARTMENT AT BRITANNIA SECONDARY SCHOOL, 255-9371 LOCAL 35

埠仔請人 聘請有經驗中西廚師一名・有意請電 1・782・4747 TONY

請車衣 有經驗車牛仔衫數名・有意者請電：251・3371

機器操作 磨圓珠・切石・打洞三項機器操作 PHONE OR WRITE TO E.K. JACQUES R.R7. DUNCAN, B.C. V9L 4W4 TEL: 748-9350

請女傭 專做家務留宿・每星期工作五天・位本拿比・有意者請電劉太 420・2228。

誠聘生產部副經理

ASSISTANT PRODUCTION MANAGER

Garment factory needs capable person to supervise mfg. operation.
requirements: College education or equivalent, plus fluency in English & Chinese.
1675 W. 2nd Ave. 12:30-5:00 p.m. (MON-SAT)

招請車衣外工

本廠有大量製品外發，可領取回家製作，申請人必需有工廠用單針及鈕骨車・

請由十二時半至五時
（星期一至六）
到本廠 1675 西 2 街
溫哥華面洽。

亞省 LAC LA BICHE 埠

急請45歲以下有經驗負責任感唐西廚及企抬數名・包食住・待遇從優・有意者請自費電話：1・403・623・3363。

最後平價出售！

堅固石屋城市屋・減售至八萬九千九。屋內優點如下：

- 兩睡房
- 1266-1365 平方呎
- 兩套全浴室
- 屋內洗衣房
- 壁爐
- 雪櫃・爐頭・洗碗機
- 洗衣及乾衣機
- 窗簾
- 全鋪地毯
- 免費人造衛星電視
- 旋渦浴及桑拿
- 健身室・娛樂室・工作房・
- 大型儲物櫃・單車房
- 地下安全停車場（供你及閣下的客人應用）
- 洗車場地

售價相宜・必令閣下滿意・
請立即光臨參觀！

"THE TOWN HOMES" AT INGLETON PLACE.
E. PENDER ST, BURNABY.
天天開放
BOSA BROS 信譽保證
JOHN MCKILLIGAN 984-9714 或 669-9711
SUSSEX GROUP - JOHN MCKILLIGAN REALTY LTD.

CITYCORE REALTY LTD. 城市地產公司

旺舖招租

百老匯街全新商業舖面。舖前有十七停車位。位置佳。柏文區。適合多種商業及零售用途。業主津貼裝修費。租金條件面洽。請電 872・8589

本公司專營商業及投資暗盤
詳情請電：872-8589

什項

請營業員 大型製衣廠請經驗 SELLING OPERATOR 一名・需懂流利英文・有意者請英語電：683・8481 與 FRANK 洽。

請中西廚 亞省埠仔請經驗中西廚・請電 403・6103・包食宿名・工資面洽。

73 年 BMW 急讓 新噴油・新化氣喉原庄味七萬二千有意請電日 683・7661。夜 328・5083・

靚車出賣 八六年 TOYOTA COROLLA 四門自動波只行千七公里・六時后電 255・0504

餐桌出讓 60 吋圓紅木西藤製餐桌一套連椅八張價錢一千二百五・有意請用英語電：558・9088。

徵求伴侶 西人男士 35 歲徵 24 歲至 29 歲伴侶・愛好旅遊音樂交友・有興趣傳統觀念・BOB BOX 771 STN. A. VAN. V6C 2N6

伴遊服務 一流・小姐・保証服務・24 小時電話 693-4631・

漂亮小姐 伴遊服務・準時・謹慎・任何時間勤・6・7・8・9・0

魚王水族館 中國運到大批大小種金魚特別平價・直接發售多種熱帶魚 99% 大平賣・各種魚糧・魚缸用品六至八折・金蛋新紅照出廠價大平賣只數十元起・金魚郁郁・金銀滿屋・加開晚市至八時 748 E. HASTINGS 電 2532633

教授插花班 商用插花・課本插花・日本花球・技術全精・末及製・電話：日夜班黎太 327-7128

寫字樓租 由二百尺至二千五百尺或更大・大小街位唐人街中心・隨意・查詢電話：七八四二零零

旺舖招租 片打東街三千呎合適做王旺舖・招租約地・寫字樓電話 637-3517・謝 2763

看完本報敬請訂閱

明德託兒所 附註（特設託兒補助金）可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童所址 530 Heatley Ave. Van. 715 Victoria Dr. Van. 報名電話：二五五一四二五一

訃告 林曹美瑤不幸於一九八六年十月廿八日在中央醫院病逝積閱五十一歲丈夫蔭棠孝子偉鵬女秀雲秀虹及親友等聞之嘆息準於本月十日（星期一）下午一時在暗士黨殯儀館舉行喪禮並出殯歸土離開世界與天父同在・治喪處林西河堂下午一至三時電話：六八一・二四八八 陽宅 474 E. KING EDWARD, VAN. B.C.

謝哀 先慈黃門余金銀太夫人之喪禮經於十月卅一日（星期五）下午一時假座安息堂殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園 叩蒙 黃氏宗親會・余風采堂・台山會館・中華職工會・清韻音樂社・藝林音樂社・中華總會館音樂部宗親戚友惠賜輓儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感謹上午八至十時・八七六・三四七五。

謝哀 孤哀子傑光媳司徒珠 傑湘媳李海倫 男孫超平 世鴻 女孫雁屏 坤屏 淑屏 孫女苑君 慧明 同叩謝 厚惠芳名 恕不臚列 祈為見諒

謝哀 先嚴鄧德有經於十一月三日下午一時假座安息堂（暗士黨）殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於伏士蘭墓園 叩蒙 宗親戚友世誼惠賜輓儀花圈輓聯並親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀 未亡人譚氏 孤子堯桂媳馮氏 潤富媳參氏 孫安媳余氏 孫樂媳劉氏 孤女喜運婿梁清華 內外男女孫廿餘名 內外曾男女孫十餘名 同叩謝 厚惠芳名 恕未臚列 祈為見諒

本報廣告 効力宏大

明氏花屋 喜市定東街一七五號 MING'S FLOWER SHOP 175 E. HASTINGS STREET VAN. B.C. V6A 2C2 BUS. [604] 683-6085 RES. [604] 255-8078

趙明主歡迎 無任歡迎 長春樹葉 四季時理 花鏡花牌 結鏡花圈 喜慶婚禮 承接花球 樣式花籃 奉神花牌 鮮花花圈 手工藝品 常敬佛足 寶燭架 鮮花花牌

雲高華花舖 VANCOUVER WHOLESALE FLORIST 610 MALKIN AVE. VAN. B.C. 電話：254—5431

價錢公道 長生藍 長青季 四本店 結婚花籃 千日紅 米仔蘭 桂花 含笑花 總代理李氏花屋 中國名花

周愛權 周慶偉 視光博士 驗眼配鏡專家 精配隱形眼鏡 JACK K. CHOW O.D. RAYMOND S. CHOW O.D. *OPTOMETRIST* TEL: 685-8231 518 MAIN ST. VAN. B.C.

滌倚花舖 Louie's Florist 371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號 TEL: 683-5124 呂頌超主理 GEO. LOUIE 住宅：255-9675

新奇士花店 SUNKIST FLORIST 389 E. Hastings St., Vancouver, B. C. Phone: 687-4094 營業時間延長至深夜十二時 喜市定街東三八九號 電話六八七四〇九四 吳栢南啓

盆景花木 技工精製 結婚花球 花牌花圈 花圈花球 僑胞社團 光顧定製 特別歡迎

安息堂殯儀館 ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL 304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C. (近唐人街)

問我有長生 願人無短壽

如有垂詢，請與華人經理：李顯理 雲龍 二君接洽

＊寬大禮堂 ＊免費停車 ＊棺木山地 ＊包辦一切 ＊服務週到 ＊價錢公道 ＊任何宗教儀式不拘

電話：254—7166（24小時）

高希雲殯儀館 GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL 溫哥華喜士定東街 1235 號 電話：255・5444

本館為華裔人士服務已多年・對華人家庭及傳統風俗習慣・照顧十足・最近更擴充修葺・加强服務・合各種宗教儀式之用・

禮堂舒適 車位充足 空氣調節 服務週到 包辦一切 棺木山地 各種儀式 價錢公道

經理：馬信 CHARLES MATSON

月蓮花舖 LISA'S FLORIST 439 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. V6A 3S6 BUS: 689-5829 RES: 434-1423 一片二打芸一生 代理街號 處東：

文華花店 Mandarin Florist 154 E. Pender St. (China Town) Van. B.C. Tel: 687—9605 結婚型樹 新盆栽 四季鮮 本店常備 花籃花牌 花圈花球 花牌花球 無僑胞 任何花 歡迎顧 光顧牌 花籃花牌 花圈花球 花牌花球 花牌花球 花牌